

١٠٠

حكمة اليوم

والتي اذا باشرت امرأ أريد
تدانت اقصاه وهان أشده
(ابو الطيب المتنبي)

طرفة اليوم

● بعد غياب عدة سنوات عاد الشاب إلى البيت
فسأله والده :
- هل وجدت مكانك في الحياة ؟
- وجدت، ولكنه كان محجوراً.

إبتكروا ما كانت خبراً وتقدموا ما كانت الناس وترسم



برشة : ناجي العلي - خاص به «الاتحاد»

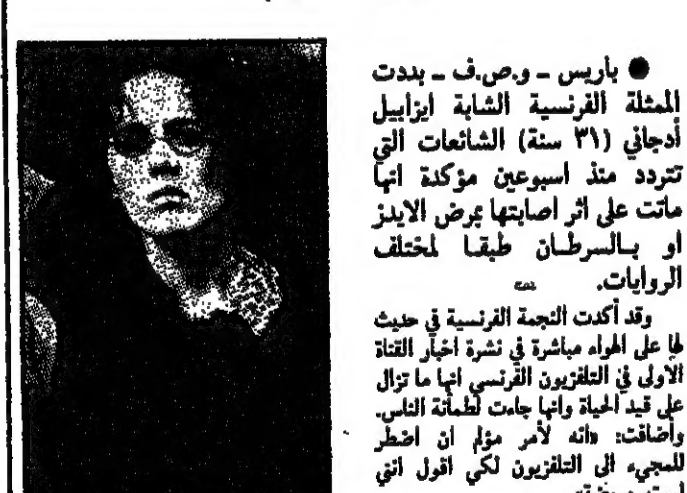
كن الأطفال

المجدة والمجدي (من حكايات أحد شعوب داغستان)

● كان ياما كان، عاشت في
قديم الزمان جدّة، وكان عندها
جدي أجود في ذات مرة أرسلت
المجدة الجدي إلى المرح ليرعى. وبعد
مرور فترة قصيرة نادته فالتفتة :
- أيا المجدي أجدد : تعال إلى
البيت : تعال وكل المصينة.

● كان ياما كان، عاشت في
قديم الزمان جدّة، وكان عندها
جدي أجود في ذات مرة أرسلت
المجدة الجدي إلى المرح ليرعى. وبعد
مرور فترة قصيرة نادته فالتفتة :
- أيا المجدي أجدد : تعال إلى
البيت : تعال وكل المصينة.

الممثلة ايزابيل أدجاني تظهر على شاشة التلفزيون لايقاف الشائعات حول موتها



● ايزابيل أدجاني ●

وقال الطبيب: «إن الحالة الصحية
لايزابيل أدجاني طيبة وكل ما سمعت من
شائعات مجرد أساطير وإخبار متخلف.

وأوضح أنه سيتم توقيع عقوبات تأديبية
على الأشخاص الذين يتهمون بقطع
الطب إذا ما ثبت أنهم مصدر هذه
الشائعات.

وكانت شائعات قد ترددت منذ شهر
في النوايا السينمائية بتقيد إيزابيل
أدجاني بمصيبة مرض خطير وساد الاعتقاد
بأنه مرض الازيد. وكانت الممثلة الفرنسية
قد ظهرت في التلفزيون في شهر تشرين
الثاني الماضي لقي هذه الشائعات.

وكانت وفاة إيزابيل أدجاني قد أعلن
في بداية الشهر الحالي في أحد المجلات
الفرنسية في باريس ثم في النوايا الطبية في
مارسيليا (جنوب شرقي فرنسا). وسردت
الشائعة بمرور وقتها في مستشفى العيون
من الروايات والتفصيلات. وبعد بضعة
أيام نفت إدارة المستشفيات في مارسيليا
كل ما تردد من شائعات. وكانت نعت الأدجاني
الفرنسية من فرنسا ليوتر وزير الثقافة
الفرنسية هذه الشائعات وأوضحت أنه
التي شخصياً بالجنة الشابة.

غير أن أحد أطباء مارسيليا أعلن
للصحفيين أن إيزابيل أدجاني توفيت
بالقمل بينما قال مصدر آخر أنها توفيت
بعدة خاصة.

غير أن اللجنة الشابة ظهرت مساء
يوم الأحد الماضي، على شاشة التلفزيون،
وقالت: «إن الشائعات غالية ما يستحقون
كثيراً فناء التبرير عن عوارف الناس»
ولكنها لم تستبعد أن تكون «الفتنة»
التي برددها البعض في محاولة لتدمير حياة
شخص أو الاضرار بسمته. ثم وقعت
إيزابيل أدجاني وقيلت مقدم نشرة أخبار
الثقة الأولى وغادرت الاستوديو.

المخرج الكسي غيرمان : وضع السينما السوفيتية يوحى بالثقة

لم تكن هناك أية مبررات لتعده
أصبح اسم الكسي غيرمان معروفاً في
الاتحاد السوفيتي وخارجاً عندما عرض
فيلمه الثاني «عشرون يوماً بلا حربة» في
مهرجان دكا في أواخر ديسمبر ١٩٨٦
وقال الفيلم جائزة «جورج سادول» السنة
تسليمها (١٩٨٧). حتى الفيلم الأخير
وصديقي أيفان لابشين الذي أنتج سنة
١٩٨٧ في معرض في موسكو إلا بعد ٣
سنوات. فيما يلي حوار أجراه الناقد
«الامني» خلال عرض الفيلم في
باريس.

□ أن عملك الأول هو رفيق الدرب
السليم الذي اشتركت في إخراجه سنة
١٩٧٧ مع غريغوري أرونوف، لكن
اعتقد أنك لا تتغير من أفلامك شخصياً.
هل يمكن أن تقول عنه شيئاً لا غير
معروف في الخارج؟

● لا يمكن العمل سينمائياً بصورة
مشتركة فهذا الفيلم ليس له وليس لي
ليس جيداً وليس سيئاً. إنه فيلم لا يشبه
شيئاً هذا كل ما في الأمر. كنت أقول
أحياناً يستحيل رؤية الأشياء بصورة
مشتركة.

لكن الفيلم سمح لي بدخول ميدان
السينما، وقد أعيد عرضه مؤخراً في
موسكو في إحدى صالات الأفلام المعاداة.
□ إذن يكن اختيار «قطعة التفحيش»
(١٩٧١) فيلمك الأول. كيف اخترت
موضوع هذا الفيلم؟

● كان لي في ذلك الوقت حياة الحياة
(والده هو القصاص السوفيتي المعروف
بوري غيرمان). وقبل ذلك كنت أعمل في
أحد المصارف كخروج مسرحي وكنت قد
صممت على أن أخرج فيلماً عن لابشين
مقرباً من إحدى قصص أبي. كما كنت
أعلم أني سأستخدم حكاية من تأليف أبي
اسمها «العملية عام سبعة» كنت أبحث
مؤلفات أبي كثيراً لكي كنت أجد أن
إي لن يعيش طويلاً ولا في ن أضعه سوى
٣ أفلام. كنت قد بدأت بكلمة السيناريو
سنة ١٩٧٧ عندما أصابه المرض.

تفحيت عن المشروع لأعمل على رفيق
الدرب السليم. بعد ذلك توفى أبي
وأعتربت من وحيي أن أواصل العمل
الذي بدأته معه. وساعدني أحد كتاب
السيناريو على ذلك استأذني إلى المراه
الكبرى التي تم إنجازها مع والدي، الذي
جمع الكثير مما رواه الأجداد في المقامه
في التفرقة بل أنه وجد شخصاً شارك في
الأحداث التي يرويها الفيلم وكان قد نال
لقب بطل الاتحاد السوفيتي. إن الفيلم
يروي ما رواه هذا الشخص. إن ما أثار
إعجابي في هذه الشخصية التي مثلها
رومان بيكوف، هي كونها تتدرج في تراث
لنستوي. أي أنها كانت بارهنا في أن
لنفس الماديين يعود الفضل بكون روسيا
غير قابلة للاحتلال.

لقد اشتغل الفيلم - ب قواعد
سينما الفلمنك، لكن ضد التباين أي
بالاستناد على تحليل طابع الشخصيات،
كشخصيات حقيقية، ولدت بالتصوير في
مكان الأحداث الأصلية، وهكذا عاش
الناس بعيداً الأحداث التي كانوا قد مروا
بها.

□ لكن الفيلم لم يعرض إلا بعد ١٥
سنة؟

● نعم، بسبب الفيلام لكنه رجا كان
عرضه في حينه يشكل بعض المخاطر... لم
يكن باستطاعة المسؤولين أنذاك أن
يفهموه. أما الآن فقد تغير الوضع
السينما. فقد بدأ عرض أفلام شينكو
مثلاً. لكن في الماضي كان هناك من
يقولون أن جاني وبدايفون عن أفلامهم
وطالبون بمرحلتها. مثلاً، المنظمة لمزينة
لمنتجة لتفريقه التي عبرت على النور من
أبها. حتى في أصعب الفترات، بأن الفيلم
جيد في حين أن مدير الاستوديو تلقى
الزوم على موقفه. وما أن أصبح من
الواضح أن الفيلم سيعرض، قامت المنظمة
بوضع تقنيا في الميزان كل ما في الأمر أن
شخصاً واحداً بلغ من التقاعد أصبح كل
شيء ممكن.

□ هل كان لتع عرض الفيلم تأثير
على عملك اللاحق؟

● لا، كان هناك دائماً من يقرأ إلى
جاني. مثلاً الكاتب فستيفل سيمونوف،
والمرحون كوزنستيف وفيتشيك
وغرياسيموف. جميعهم كانوا أن الفيلم
جيد وعرضوا على العمل معهم فوراً.
استدعاني سيمونوف وقدم لي كتاباً من
الروايات وقال لي أنه لا يريد أن أليس
نتيجة ما حصل، وأني لا أزال عرجاً شاماً،
وأنه يريد أن يعمل معي (كتب سيناريو
«عشرون يوماً بلا حربة»). هذا لا يعني
أنني كنت راضياً. فقد كنت أشعر بالأمر
وكانه مأساة، وكنت في حالة انهيار طيلة
شهور. وفيما بعد كانت الأمور أصعب
بالسنة الفيلم «لابشين» كنت جيدة
فارتقيته أن الفيلم جيد وأخذ عدد من
المخرجين موقفاً إلى جانب الفيلم. إلى أن
تغير المناخ وما هو الآن في الشائعات.

كان من الممكن عرض الفيلم قبل
المؤثر لكن مادة الاطلاق كانت قد
اختيرت. فقد توجب العمل على الصورت
مجدداً. وكان سبعة من الممثلين الذين
ظهرت أسماؤهم في الشريط قد توفروا.
فقد تقرر عرض الفيلم سنة ١٩٨٤، لكنهم
كانوا يريدون أن يتم ذلك دون ضجة.
ولذا السبب غيروا عنوان الفيلم. كان
العنوان «العملية عام سبعة» قاصح
«قطعة تفحيش في الدرب».

بعد ذلك اعتقد مؤثر الكتاب.
تحدثت الشاعر فستيفل سيمونوف أن كان
يتوجب عدم وضع الفيلم على الرق.
واستخدم في كلته عزرائيل الفيلم القديم
«الجسدي» ونشرت صحيفة
«كومسومولسكايا» بأربعه مقالة تحت
عنوان «فيلم قديم وجيد» قالت أن الفيلم
ليس من أفلام ١٩٨٥. وهكذا سوت
الأمور، ولو ذلك ما كنت من تقصير
كيف كان بإمكان صنع فيلم مع الناس
توفراً قبل ثلاثة أعوام؟



● للمخرج الكسي غيرمان ●

□ كيف ترون الوضع الراهن؟ وهل
يوجد إلى ذلك الشخصيات أن أحداث
جميع أفلامك تعود إلى الماضي؟
● بدي أيضاً أن أصبح قديماً تدور
أحداثه في الماضي هناك إمكانيات جديدة
بدأت تظهر ومن الكثير أن تحدثت عما
يجري في الوقت الراهن، بعد المؤثر الأخير
الجمهور من مشاهدة أفلام جيدة من
عندنا وأفلام جديدة أجنبية. لكن هذه
المسألة مستقلة بطبيعة حتى على أولادنا،
لقد شاهدت مثلاً التلفزيون الفرنسي
(زيارة غيرمان إلى باريس في الأول إلى
القرب) وادعشتني ثقافة البرامج. وما لي
تكن البيئة التي شاهدتها كاتبة، لكن
بإستطاعتنا التأكد من تلفزيونات أن هيكل
أبداً إلى مثل هذا المستوى.

□ كلمة أخيرة عن «صديقي أيفان

لابشين»؟

● إنه أولاً محاولة لنهم حياة الجيل
السابق، حياة أجدادنا في الثلاثينات،
البعض لا يرى في حياته سوى الأخطاء
التي ارتكبوها والبعض الآخر لا يرى
سوى الصفات الجيدة. إن الفيلم يستند
إلى معرفتنا الرائعة في كل شيء وما
عليه حياتهم. إذا التفتت باليالي اليوم
أنا أعرف ماذا كان ينظر في ذلك الوقت.
كنت أريد أن أبحث عن هؤلاء، وفي رأيي
أن كان هناك أناس جدد جداً حتى ولو
كانوا يبدون على شيء ومن هؤلاء
يتصورون غداً قريباً خطيراً. وأحياناً
كانوا يشعرون في قراوة أنفسهم هناك
شيئاً ما على غير ما يرام. فذلك السبب نرى
لابشين يتجنب أكل الليل فهو يشعر أنه
لن يكون باستطاعة الجميع أن يحتفلوا
بعيد ميلاده الثاني والأربعين، فإذا
توصلنا إلى عتبة لابشين على تقاضيه
فيكون بإمكاننا تصحيح بعض الأخطاء
في الوقت الراهن. إن الفيلم يستند إلى
التعارض بين نورسي الثلاثينات وبين ما
حدث لم فيها بعد.

(عن «النساء» ١٩٨٧/١/٧)

● كيف يوحى لنا بكم من الثقة، لأنه
ليس من الذين يتوقفون في منتصف
الطريق. إن قسا كبيراً من القرارات
المستقلة تمت في السور كثير. لكن ما
أريد قوله هو أن هذا لا يعني أن الوضع
السينمائي سيء فقط ويوجد بعض المخرجين
والسينمائيين الذين لا قد استبدلوا بوظائف
جديين. فالأمور لا تتوقف كلها على
المخرجين.

● في الأخير هو الموقف البسيط للناقد
العام فإذا كان الناقد يساعد في الإبداع،
يصبح بإمكان المخرجين أنفسهم أن
يشعروا جيداً.

□ أن القضية المطروحة في الوقت الحاضر
في الدول إلى مخرج التفرقة التي من
كمية المشاهدين يجب إيجاد توازن في هذا
المجال. مثلاً أفلامي ليست أفلاماً
جذابة جداً، لكن جرى مع ذلك
عرضها في التلفزيون. إن فيلماً مثل
«الفرقة ليكوف لقي أقبالا شديداً».

● كيف ترون الوضع الراهن؟ وهل
يوجد إلى ذلك الشخصيات أن أحداث
جميع أفلامك تعود إلى الماضي؟
● بدي أيضاً أن أصبح قديماً تدور
أحداثه في الماضي هناك إمكانيات جديدة
بدأت تظهر ومن الكثير أن تحدثت عما
يجري في الوقت الراهن، بعد المؤثر الأخير
الجمهور من مشاهدة أفلام جيدة من
عندنا وأفلام جديدة أجنبية. لكن هذه
المسألة مستقلة بطبيعة حتى على أولادنا،
لقد شاهدت مثلاً التلفزيون الفرنسي
(زيارة غيرمان إلى باريس في الأول إلى
القرب) وادعشتني ثقافة البرامج. وما لي
تكن البيئة التي شاهدتها كاتبة، لكن
بإستطاعتنا التأكد من تلفزيونات أن هيكل
أبداً إلى مثل هذا المستوى.

□ كلمة أخيرة عن «صديقي أيفان

لابشين»؟

● إنه أولاً محاولة لنهم حياة الجيل
السابق، حياة أجدادنا في الثلاثينات،
البعض لا يرى في حياته سوى الأخطاء
التي ارتكبوها والبعض الآخر لا يرى
سوى الصفات الجيدة. إن الفيلم يستند
إلى معرفتنا الرائعة في كل شيء وما
عليه حياتهم. إذا التفتت باليالي اليوم
أنا أعرف ماذا كان ينظر في ذلك الوقت.
كنت أريد أن أبحث عن هؤلاء، وفي رأيي
أن كان هناك أناس جدد جداً حتى ولو
كانوا يبدون على شيء ومن هؤلاء
يتصورون غداً قريباً خطيراً. وأحياناً
كانوا يشعرون في قراوة أنفسهم هناك
شيئاً ما على غير ما يرام. فذلك السبب نرى
لابشين يتجنب أكل الليل فهو يشعر أنه
لن يكون باستطاعة الجميع أن يحتفلوا
بعيد ميلاده الثاني والأربعين، فإذا
توصلنا إلى عتبة لابشين على تقاضيه
فيكون بإمكاننا تصحيح بعض الأخطاء
في الوقت الراهن. إن الفيلم يستند إلى
التعارض بين نورسي الثلاثينات وبين ما
حدث لم فيها بعد.

(عن «النساء» ١٩٨٧/١/٧)

● كيف يوحى لنا بكم من الثقة، لأنه
ليس من الذين يتوقفون في منتصف
الطريق. إن قسا كبيراً من القرارات
المستقلة تمت في السور كثير. لكن ما
أريد قوله هو أن هذا لا يعني أن الوضع
السينمائي سيء فقط ويوجد بعض المخرجين
والسينمائيين الذين لا قد استبدلوا بوظائف
جديين. فالأمور لا تتوقف كلها على
المخرجين.

● في الأخير هو الموقف البسيط للناقد
العام فإذا كان الناقد يساعد في الإبداع،
يصبح بإمكان المخرجين أنفسهم أن
يشعروا جيداً.

□ أن القضية المطروحة في الوقت الحاضر
في الدول إلى مخرج التفرقة التي من
كمية المشاهدين يجب إيجاد توازن في هذا
المجال. مثلاً أفلامي ليست أفلاماً
جذابة جداً، لكن جرى مع ذلك
عرضها في التلفزيون. إن فيلماً مثل
«الفرقة ليكوف لقي أقبالا شديداً».

● كيف ترون الوضع الراهن؟ وهل
يوجد إلى ذلك الشخصيات أن أحداث
جميع أفلامك تعود إلى الماضي؟
● بدي أيضاً أن أصبح قديماً تدور
أحداثه في الماضي هناك إمكانيات جديدة
بدأت تظهر ومن الكثير أن تحدثت عما
يجري في الوقت الراهن، بعد المؤثر الأخير
الجمهور من مشاهدة أفلام جيدة من
عندنا وأفلام جديدة أجنبية. لكن هذه
المسألة مستقلة بطبيعة حتى على أولادنا،
لقد شاهدت مثلاً التلفزيون الفرنسي
(زيارة غيرمان إلى باريس في الأول إلى
القرب) وادعشتني ثقافة البرامج. وما لي
تكن البيئة التي شاهدتها كاتبة، لكن
بإستطاعتنا التأكد من تلفزيونات أن هيكل
أبداً إلى مثل هذا المستوى.

□ كلمة أخيرة عن «صديقي أيفان

لابشين»؟

● إنه أولاً محاولة لنهم حياة الجيل
السابق، حياة أجدادنا في الثلاثينات،
البعض لا يرى في حياته سوى الأخطاء
التي ارتكبوها والبعض الآخر لا يرى
سوى الصفات الجيدة. إن الفيلم يستند
إلى معرفتنا الرائعة في كل شيء وما
عليه حياتهم. إذا التفتت باليالي اليوم
أنا أعرف ماذا كان ينظر في ذلك الوقت.
كنت أريد أن أبحث عن هؤلاء، وفي رأيي
أن كان هناك أناس جدد جداً حتى ولو
كانوا يبدون على شيء ومن هؤلاء
يتصورون غداً قريباً خطيراً. وأحياناً
كانوا يشعرون في قراوة أنفسهم هناك
شيئاً ما على غير ما يرام. فذلك السبب نرى
لابشين يتجنب أكل الليل فهو يشعر أنه
لن يكون باستطاعة الجميع أن يحتفلوا
بعيد ميلاده الثاني والأربعين، فإذا
توصلنا إلى عتبة لابشين على تقاضيه
فيكون بإمكاننا تصحيح بعض الأخطاء
في الوقت الراهن. إن الفيلم يستند إلى
التعارض بين نورسي الثلاثينات وبين ما
حدث لم فيها بعد.

(عن «النساء» ١٩٨٧/١/٧)

● كيف يوحى لنا بكم من الثقة، لأنه
ليس من الذين يتوقفون في منتصف
الطريق. إن قسا كبيراً من القرارات
المستقلة تمت في السور كثير. لكن ما
أريد قوله هو أن هذا لا يعني أن الوضع
السينمائي سيء فقط ويوجد بعض المخرجين
والسينمائيين الذين لا قد استبدلوا بوظائف
جديين. فالأمور لا تتوقف كلها على
المخرجين.

● في الأخير هو الموقف البسيط للناقد
العام فإذا كان الناقد يساعد في الإبداع،
يصبح بإمكان المخرجين أنفسهم أن
يشعروا جيداً.

□ أن القضية المطروحة في الوقت الحاضر
في الدول إلى مخرج التفرقة التي من
كمية المشاهدين يجب إيجاد توازن في هذا
المجال. مثلاً أفلامي ليست أفلاماً
جذابة جداً، لكن جرى مع ذلك
عرضها في التلفزيون. إن فيلماً مثل
«الفرقة ليكوف لقي أقبالا شديداً».

● كيف ترون الوضع الراهن؟ وهل
يوجد إلى ذلك الشخصيات أن أحداث
جميع أفلامك تعود إلى الماضي؟
● بدي أيضاً أن أصبح قديماً تدور
أحداثه في الماضي هناك إمكانيات جديدة
بدأت تظهر ومن الكثير أن تحدثت عما
يجري في الوقت الراهن، بعد المؤثر الأخير
الجمهور من مشاهدة أفلام جيدة من
عندنا وأفلام جديدة أجنبية. لكن هذه
المسألة مستقلة بطبيعة حتى على أولادنا،
لقد شاهدت مثلاً التلفزيون الفرنسي
(زيارة غيرمان إلى باريس في الأول إلى
القرب) وادعشتني ثقافة البرامج. وما لي
تكن البيئة التي شاهدتها كاتبة، لكن
بإستطاعتنا التأكد من تلفزيونات أن هيكل
أبداً إلى مثل هذا المستوى.

□ كلمة أخيرة عن «صديقي أيفان

لابشين»؟

● إنه أولاً محاولة لنهم حياة الجيل
السابق، حياة أجدادنا في الثلاثينات،
البعض لا يرى في حياته سوى الأخطاء
التي ارتكبوها والبعض الآخر لا يرى
سوى الصفات الجيدة. إن الفيلم يستند
إلى معرفتنا الرائعة في كل شيء وما
عليه حياتهم. إذا التفتت باليالي اليوم
أنا أعرف ماذا كان ينظر في ذلك الوقت.
كنت أريد أن أبحث عن هؤلاء، وفي رأيي
أن كان هناك أناس جدد جداً حتى ولو
كانوا يبدون على شيء ومن هؤلاء
يتصورون غداً قريباً خطيراً. وأحياناً
كانوا يشعرون في قراوة أنفسهم هناك
شيئاً ما على غير ما يرام. فذلك السبب نرى
لابشين يتجنب أكل الليل فهو يشعر أنه
لن يكون باستطاعة الجميع أن يحتفلوا
بعيد ميلاده الثاني والأربعين، فإذا
توصلنا إلى عتبة لابشين على تقاضيه
فيكون بإمكاننا تصحيح بعض الأخطاء
في الوقت الراهن. إن الفيلم يستند إلى
التعارض بين نورسي الثلاثينات وبين ما
حدث لم فيها بعد.

(عن «النساء» ١٩٨٧/١/٧)

● كيف يوحى لنا بكم من الثقة، لأنه
ليس من الذين يتوقفون في منتصف
الطريق. إن قسا كبيراً من القرارات
المستقلة تمت في السور كثير. لكن ما
أريد قوله هو أن هذا لا يعني أن الوضع
السينمائي سيء فقط ويوجد بعض المخرجين
والسينمائيين الذين لا قد استبدلوا بوظائف
جديين. فالأمور لا تتوقف كلها على
المخرجين.

● في الأخير هو الموقف البسيط للناقد
العام فإذا كان الناقد يساعد في الإبداع،
يصبح بإمكان المخرجين أنفسهم أن
يشعروا جيداً.

□ أن القضية المطروحة في الوقت الحاضر
في الدول إلى مخرج التفرقة التي من
كمية المشاهدين يجب إيجاد توازن في هذا
المجال. مثلاً أفلامي ليست أفلاماً
جذابة جداً، لكن جرى مع ذلك
عرضها في التلفزيون. إن فيلماً مثل
«الفرقة ليكوف لقي أقبالا شديداً».

● كيف ترون الوضع الراهن؟ وهل
يوجد إلى ذلك الشخصيات أن أحداث
جميع أفلامك تعود إلى الماضي؟
● بدي أيضاً أن أصبح قديماً تدور
أحداثه في الماضي هناك إمكانيات جديدة
بدأت تظهر ومن الكثير أن تحدثت عما
يجري في الوقت الراهن، بعد المؤثر الأخير
الجمهور من مشاهدة أفلام جيدة من
عندنا وأفلام جديدة أجنبية. لكن هذه
المسألة مستقلة بطبيعة حتى على أولادنا،
لقد شاهدت مثلاً التلفزيون الفرنسي
(زيارة غيرمان إلى باريس في الأول إلى
القرب) وادعشتني ثقافة البرامج. وما لي
تكن البيئة التي شاهدتها كاتبة، لكن
بإستطاعتنا التأكد من تلفزيونات أن هيكل
أبداً إلى مثل هذا المستوى.

سني ما يفت في نظر

شاعر وعشيق وموت...



● حبيبت حشوش ●

قصيدة حشوش ومسامرة بين كاتب/شاعر كبير وبين فتاة في ربيع العمر ليست
موضوع الحديث اليوم في صالونات البيت أو صالونات الملاحة والسيارات. بل في
«صالونات» الأدبية وعلى صفحات الصحف اليومية في إسرائيل. لها قصة الشاعر
بشعره سنيده وهو معروف جداً، وما يحكيه من ذكر وشعر يدخل في باب القصائد
والطالاس. يعيش في شبه عزلة، يقرأ ويكتب ولا تتشابه في المساليت أو القناعات
الأدبية ولكن كتابته جلية وتبرأ أصحاً من جميع الأساليب. وقد أرتب هذه الأيام على
المخرج من عزلة بعد أن أرتب من جديد قصة الحب المسماة بينه وبين الشاعرة
حبيبت حشوش من تل أبيب التي ولدت في العام ١٩٥٠ وفي صياها قرأت كتابات
الشاعر فتفكرت بها وأصابت به ومنذ ذلك الوقت أخذت أحداث هذه القصة تتطور
بشكل حثيف ودرامي. فقد بدأت تكتب له الرسائل والقصائد التي تثير فيها من حيا
المخرج له. وكانت تقف في العام ١٩٧٢ تشر بمجموعة من هذه القصائد بخرن «أولاد»
وكان يقول ليد عاتقها : «إن نشر هذه المجموعة قد أدى إلى وقوعها في أزمة نفسية»
عنه لأن الاقتصاد لا تفر من الحياة مع أن حيا للشاعر كان عذراً ومطهره وزعم
أفراد العائلة الشاعر بأنه كان السبب في أزمة حبيبت حشوش التي أهدت سنوات في صبح
عقلي ولكنها طلت تكتب الرسائل وقد بلغت أكثر من ألف رسالة.

وفي شهر تشرين الثاني ١٩٨٤ انتشرت هذه الشاعرة بعد أن سلت مجموعة
كبيرة من قصائدها بلغت ١٢٠ قصيدة إلى عينا وطبقت منه أن ينشرها وقد صدرت
للمجموعة قبل بضعة أسابيع بخرن «قصائد حبيبت حشوش»

كتب يمسك سنيده من استعارة مثلاً في إحدى الصفح جده فيه : «لقد سالت لرجل
أنا أنه موت على الصليب أي أن التبرع القاطع بأن هذا المال لا يتبع لأحد من الناس
وأنه لا لنفس لا يستطيع أن يكون كما هو ذلك فانه يقيم منه كذا كذا»

هذه الكلمات لا تتم العائلة ولا تتم الذين تلموا هذه القصة وتكرها فقد كتب
الشاعر ثلث زان : «أنا كنت وقع وشاعر متكرر يعتقد أنه تبي، نشر قصائده حيا في
الشعر واللاتار»

الصفحة التي نشر من هذه القصة الدرامية لا تجري حثيفة وليساً عن جرة - فا
وقعت أو عن صبح إذا كان ذلك مصون، ولما طرح الأسرة للمشورة : «هل يجب له
أن نشر رسائلها إليه وكيف يمكن أن يصل هذا الحب إلى هذا الحد من الصبح؟»

في خاتمة قصته هذا كان يوحى : «أنا كنت وقع وشاعر متكرر يعتقد أنه تبي، نشر قصائده حيا في
الشعر واللاتار»

الصفحة التي نشر من هذه القصة الدرامية لا تجري حثيفة وليساً عن جرة - فا
وقعت أو عن صبح إذا كان ذلك مصون، ولما طرح الأسرة للمشورة : «هل يجب له
أن نشر رسائلها إليه وكيف يمكن أن يصل هذا الحب إلى هذا الحد من الصبح؟»

في خاتمة قصته هذا كان يوحى : «أنا كنت وقع وشاعر متكرر يعتقد أنه تبي، نشر قصائده حيا في
الشعر واللاتار»

الصفحة التي نشر من هذه القصة الدرامية لا تجري حثيفة وليساً عن جرة - فا
وقعت أو عن صبح إذا كان ذلك مصون، ولما طرح الأسرة للمشورة : «هل يجب له
أن نشر رسائلها إليه وكيف يمكن أن يصل هذا الحب إلى هذا الحد من الصبح؟»

في خاتمة قصته هذا كان يوحى : «أنا كنت وقع وشاعر متكرر يعتقد أنه تبي، نشر قصائده حيا في
الشعر واللاتار»

الصفحة التي نشر من هذه القصة الدرامية لا تجري حثيفة وليساً عن جرة - فا
وقعت أو عن صبح إذا كان ذلك مصون، ولما طرح الأسرة للمشورة : «هل يجب له
أن نشر رسائلها إليه وكيف يمكن أن يصل هذا الحب إلى هذا الحد من الصبح؟»

في خاتمة قصته هذا كان يوحى : «أنا كنت وقع وشاعر متكرر يعتقد أنه تبي، نشر قصائده حيا في
الشعر واللاتار»

الصفحة التي نشر من هذه القصة الدرامية لا تجري حثيفة وليساً عن جرة - فا
وقعت أو عن صبح إذا كان ذلك مصون، ولما طرح الأسرة للمشورة : «هل يجب له
أن نشر رسائلها إليه وكيف يمكن أن يصل هذا الحب إلى هذا الحد من الصبح؟»

في خاتمة قصته هذا كان يوحى : «أنا كنت وقع وشاعر متكرر يعتقد أنه تبي، نشر قصائده حيا في
الشعر واللاتار»

الصفحة التي نشر من هذه القصة الدرامية لا تجري حثيفة وليساً عن جرة - فا
وقعت أو عن صبح إذا كان ذلك مصون، ولما طرح الأسرة للمشورة : «هل يجب له
أن نشر رسائلها إليه وكيف يمكن أن يصل هذا الحب إلى هذا الحد من الصبح؟»

في خاتمة قصته هذا كان يوحى : «أنا كنت وقع وشاعر متكرر يعتقد أنه تبي، نشر قصائده حيا في
الشعر واللاتار»

الصفحة التي نشر من هذه القصة الدرامية لا تجري حثيفة وليساً عن جرة - فا
وقعت أو عن صبح إذا كان ذلك مصون، ولما طرح الأسرة للمشورة : «هل يجب له
أن نشر رسائلها إليه وكيف يمكن أن يصل هذا الحب إلى هذا الحد من الصبح؟»

في خاتمة قصته هذا كان يوحى : «أنا كنت وقع وشاعر متكرر يعتقد أنه تبي، نشر قصائده حيا في
الشعر واللاتار»

الصفحة التي نشر من هذه القصة الدرامية لا تجري حثيفة وليساً عن جرة - فا
وقعت أو عن صبح إذا كان ذلك مصون، ولما طرح الأسرة للمشورة : «هل يجب له
أن نشر رسائلها إليه وكيف يمكن أن يصل هذا الحب إلى هذا الحد من الصبح؟»

في خاتمة قصته هذا كان يوحى : «أنا كنت وقع وشاعر متكرر يعتقد أنه تبي، نشر قصائده حيا في
الشعر واللاتار»

الصفحة التي نشر من هذه القصة الدرامية لا تجري حثيفة وليساً عن جرة - فا
وقعت أو عن صبح إذا كان ذلك مصون، ولما طرح الأسرة للمشورة : «هل يجب له
أن نشر رسائلها إليه وكيف يمكن أن يصل هذا الحب إلى هذا الحد من الصبح؟»

في خاتمة قصته هذا كان يوحى : «أنا كنت وقع وشاعر متكرر يعتقد أنه تبي، نشر قصائده حيا في
الشعر واللاتار»

الصفحة التي نشر من هذه القصة الدرامية لا تجري حثيفة وليساً عن جرة - فا
وقعت أو عن صبح إذا كان ذلك مصون، ولما طرح الأسرة للمشورة : «هل يجب له
أن نشر رسائلها إليه وكيف يمكن أن يصل هذا الحب إلى هذا الحد من الصبح؟»

في خاتمة قصته هذا كان يوحى : «أنا كنت وقع وشاعر متكرر يعتقد أنه تبي، نشر قصائده حيا في
الشعر واللاتار»

الصفحة التي نشر من هذه القصة الدرامية لا تجري حثيفة وليساً عن جرة - فا
وقعت أو عن صبح إذا كان ذلك مصون، ولما طرح الأسرة للمشورة : «هل يجب له
أن نشر رسائلها إليه وكيف يمكن أن يصل هذا الحب إلى هذا الحد من الصبح؟»

في خاتمة قصته هذا كان يوحى : «أنا كنت وقع وشاعر متكرر يعتقد أنه تبي، نشر قصائده حيا في
الشعر واللاتار»

الصفحة التي نشر من هذه القصة الدرامية لا تجري حثيفة وليساً عن جرة - فا
وقعت أو عن صبح إذا كان ذلك مصون، ولما طرح الأسرة للمشورة : «هل يجب له
أن نشر رسائلها إليه وكيف يمكن أن يصل هذا الحب إلى هذا الحد من الصبح؟»

في خاتمة قصته هذا كان يوحى : «أنا كنت وقع وشاعر متكرر يعتقد أنه تبي، نشر قصائده حيا في
الشعر واللاتار»

الصفحة التي نشر من هذه القصة الدرامية لا تجري حثيفة وليساً عن جرة - فا
وقعت أو عن صبح إذا كان ذلك مصون، ولما طرح الأسرة للمشورة : «هل يجب له
أن نشر رسائلها إليه وكيف يمكن أن يصل هذا الحب إلى هذا الحد من الصبح؟»

في خاتمة قصته هذا كان يوحى : «أنا كنت وقع وشاعر متكرر يعتقد أنه تبي، نشر قصائده حيا في
الشعر واللاتار»

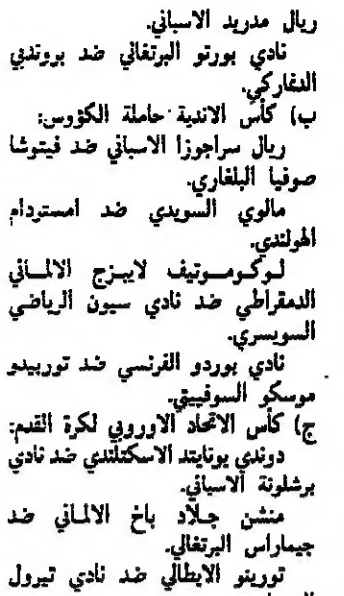
الصفحة التي نشر من هذه القصة الدرامية لا تجري حثيفة وليساً عن جرة - فا
وقعت أو عن صبح إذا كان ذلك مصون، ولما طرح الأسرة للمشورة : «هل يجب له
أن نشر رسائلها إليه وكيف يمكن أن يصل هذا الحب إلى هذا الحد من الصبح؟»

في خاتمة قصته هذا كان يوحى : «أنا كنت وقع وشاعر متكرر يعتقد أنه تبي، نشر قصائده حيا في
الشعر واللاتار»

الصفحة التي نشر من هذه القصة الدرامية لا تجري حثيفة وليساً عن جرة - فا
وقعت أو عن صبح إذا كان ذلك مصون، ولما طرح الأسرة للمشورة : «هل يجب له
أن نشر رسائلها إليه وكيف يمكن أن يصل هذا الحب إلى هذا الحد من الصبح؟»

في خاتمة قصته هذا كان يوحى : «أنا كنت وقع وشاعر متكرر يعتقد أنه تبي، نشر قصائده حيا في
الشعر واللاتار»

பிரதி பஞ்சு



نادي جوتبورج السويدي ضد انتر ميلانو الايطالي.

المباريات الاولى لمرحلة الذهاب ستجري على ملاعب الاتنية المذكورة اولاً، في ٤ آذار القادم، اما مباريات الالاب فتستجري في ١٨ آذار.

اجراء القرعة لدور
الثمانية لتصفيات
كؤوس أوروبا
المختلفة بكرة القدم

● المالتي - كوليا - لقد تم اجراء
القرعة لجاريات دور الثانية لبطولات
اوربيا المختلفة بكرة القدم وسيكون
مجدول المباريات كالآتي:
(أ) كأس الاندية لبطول النوري:
بايرن ميونخ الألماني ضد آندرلخت
البلجيكي.
دينامو كييف الاتحاد السوفيتي ضد
ديكسان اسطنبول التركي.
التهيم الأحمر بلغراد اليوغسلافي ضد

المجموعة (أ)

١١	١:٦	هـ	عكا
٧	٩:٩	هـ	يهود
٥	٤:٥	هـ	القدس
٤	١-٤	هـ	الخصيرة

المجموعة (أ)

١١	١:٦	هـ عكا
٧	٩:٩	هـ حود
٥	٤:٥	هـ القدس
٤	١-٤	هـ الخضرية

المجموعة (ب)

١١	٤:١٣	هـ حيفا
٨	٥:٤	هـ طبريا
٥	١-٧	هـ الرملة
٣	٨:٣	هـ بيت شان

المجموعة (ج)

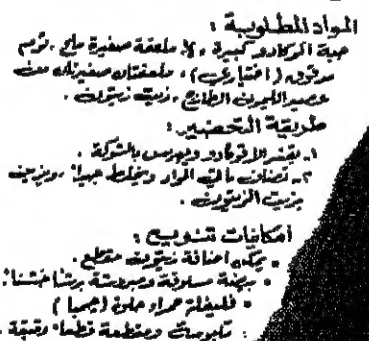
١٠	٥:٧	هـ شعرايم
٦	٥:٧	هـ رمات عبيدار
٥	٩:٨	هـ رمات غان
٥	٦:٤	هـ ديرة

المجموعة (د)

١١	٧:١٢	تسفييم حارون
٨	٦:٢	هكواج رمات غان
٤	٥:٤	هـ تيريا
٤	٧:٤	هـ مرموز

Page 10

أولاً: مع الأسماك الزيتية



الحياك معتنق اعوام كل سنة ترعوب في الشترالك في سابعه سمعة .
 الاوكارود قمر لنيه ميكة احنافنا لماكولات حريه وشيعة .
 ارجي لنا اية وصفه مع الجلال يملك ذبا الاوكارود ، ويوسف
 يترسم طامه من الغراب اغتايه افضل وصفه كل شهر ، وطره

٣ اشهر
تمت الراس المال: ٧٩٥ - كل اية ميكرو ٦٥٧٧٢
مكرر الاكوار: كك بتر سطل على حارة غنمة - حلة
مقررة من شركة صان للانسلاسل والفرفري الخاصة
تمت تصاريح تجل: فاشرة مقررة من شركة صان

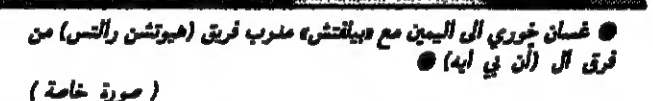
ملحوظة: يرجى كتابة اسم الشركة وعنوانها الكاملين

تجدد المباريات بعد ان توقفت لمدة ثلاثة اسابيع

الخط الأحمر فترة طويلة ولكنه سرعان ما
تغيرت نفسه من وروثة الحورق في النباتات
الأخضر قريب بد في الخطوط البيضاوية
الرابعة عشرة بعد خسارته الأخيرة للمكان
في أعلى وزنه (١٥) نقطة في الأحياء
تدهور حورق بعد سلسلة من الحوادث.
كذلك وضع به قطع وبثر السبع وم
يافا وعليه فإن مميزات النبات ستكون
ساخته عاملة جدا بالنسبة لفرق القفة
والقاف إلى حد سواء.

[illegible]

غسان خوري يعود من تكساس
ليدرب فريق جمعية الشبان
المسيحية في الناصرة



الرقم	فوز	تعادل	خسارة	مجموع
١. ج. القدس	١٠	٣	١	١٤
٢. بني يهودا	٥	٩	-	١٤
٣. ح. اللد	٦	٤	٤	١٤
٤. كفارسا	٦	٤	٤	١٤
٥. حيفا	٦	٤	٤	١٤
٦. بيت لحم	٦	٣	٤	١٣
٧. تل أبيب	٥	٤	٤	١٣
٨. ششون تل أبيب	٤	٨	٢	١٤
٩. تل أبيب	٤	٧	٣	١٤
١٠. بيت لحم	٤	٧	٣	١٤
١١. نتانيا	٤	٦	٤	١٤
١٢. بني السخ	٣	٦	٥	١٤
١٣. يافه	٣	٦	٥	١٤
١٤. بيت تل أبيب	٤	٣	٧	١٤
١٥. يافا	٢	٤	٨	١٤
١٦. نتانيا	٢	١١	٧	١٤

وَمَلْمِائِيَانِ.

■ التَّكْنِيهِ: (٧)

٧. بَنِي يَهُودَا تَرَى إِبْرِيْمَ - مَدَّ حَقْلَهُ؛
فَرِيقٌ مِنْ يَهُودَا يُعْتَمِدُ فِي لُجْبِهِ عَلَى
خَطِّ دِفَاعِهِ الْقَوِي، فَرِيقٌ مَدَّ حَقْلَهُ
يُعَانِي مِنْ ضَعْفِ خَطِّ الْمَجْرُمِ، الْقَوِيُّ
سَيَكُونُ مُتَكَافِئَةً.

■ التَّكْنِيهِ: (٨)

٨. فِي الْحَضَرَةِ - مَدَّ حَقْلَهُ؛
فَرِيقٌ مَدَّ حَقْلَهُ ضَمِنَ لِنَفْسِهِ

٢١x

تَكْنِيَتَانِي

الوصول للمرحلة التصف النهائية فريق
 ه. الخبيرة متقلب في ادائه
 ■ التكهّن: (X)
 ٩. هـ. القنصين - هـ. هودو:
 فريق هـ. القنصين لم يكن مهتماً في
 مباريات القوز بكأس التوتو ولكنه
 سيسمح للقاء الأخوي له في هذه
 المباريات.
 ■ التكهّن: (١)
 ١٠. هـ. طربيا - ب. الرملة:
 هـ. طربيا لا يجيد اللعب على
 أرضية ملعب موحدة فريق ب. الرملة
 فريق جيد والاحتمال الكبير هو
 التعادل.
 ■ التكهّن: (X)
 ١١. هـ. حيفا - هـ. بيت شأنة:
 فريق حيفا ضمن لنفسه الاستقلال
 للمباريات التصف النهائية وفريق هـ.
 بيت شأنة سيستعمل عدم اهتمام
 الفريق الخيفاي في هذه المباراة
 وسوف يفوز عليه.
 ■ التكهّن: (٢)
 ١٢. هـ. رمات عيبار - هـ. رمات
 غان:
 فريق رمات عيبار فريق قوي
 والفوز سيكون من نصيبه
 ■ التكهّن: (١)
 ١٣. هـ. شعرايم - هـ. ديتونة:
 فريق هـ. شعرايم وضعه حسن
 وهو عجل ديتونة وضعه متضعف.
 ■ التكهّن: (١)
 ١٤. هـ. مرموريق - هـ. هوكاج رمات
 غان:
 فريق مرموريق ضعيف جداً
 وفريق هوكاج افضل منه
 ■ التكهّن: (٢)

١. هـ. بئر السبع - هـ. يفتة:
 فريق هـ. بئر السبع فريق قوي في
 بيته وضع مكاني يفتة مشابه لوضع
 بئر السبع من ناحية الترتيب في
 الالاعه ولكن فريق بئر السبع يستعمل
 المباراة البيئية والاحتمالات قوية
 بفوزه.
 ■ التكهّن: (١)
 ٢. هـ. كفارسايا - هـ. يافا:
 فريق كفارسايا بعد من الترق
 القوية فريق هـ. يافا وضعه صعب في
 الالاعه وسوف لا يكون له مقدرة
 الصعود امام فريق كفارسايا.
 ■ التكهّن: (١)
 ٣. هـ. تل أبيب - هـ. اللند:
 فريق هـ. اللند وضعه جيد جداً
 خاصة بعد ان وصل الفريق الثالثة
 فريق هـ. تل أبيب ليس كما في
 السابق عدم اشتراك سبياني في هذه
 المباراة سيؤثر على اداء الفريق.
 ■ التكهّن: (X)
 ٤. هـ. تل أبيب - هـ. نتانيا:
 فريق هـ. نتانيا فريق ضعيف
 للغاية وفريق هـ. تل أبيب من فريق
 القوية القوز سيكون ساعداً لكما في تل
 أبيب.
 ■ التكهّن: (١)
 ٥. هـ. نتانيا - هـ. تل أبيب:
 هذه المباراة صعبة جداً، الفريقان
 بحاجة لنفوز وذلك من اجل الهروب
 من منطقة الخطر والفوز متكافئة.
 ■ التكهّن: (X)
 ٦. هـ. بيتن تكتا - ب. التلس:
 فريق بيتن التلس اقوى فريق في
 اسرائيل وليس باستطاعة فريق هـ.
 بيتن تكتا الصعود امام اوستانا

سرائیلی

■ کفر قاسم

المعمودية :
فلسطين
؛ إيرانية (غير عربية)
- حيوان صيد -
علم مؤنس - حان قنطرة
- شغلة
الطوبى من التاجر
في الآلات الموسيقية
نفصل
مة السوية
ة الشاعرة

نظري :

م - ادل
مل - متع + فم
م - ب + مك + ا
من - اي - قر
مل - ل - نصف
م - دم
مطل

جاءني من مطاردة مدرسي ثانوية ام الفحم وولعة الآباء فيها، امام مكتب وزارة المعارف احتجاجا على عدم تسلم المدرسين مرتباتهم
خلال عدة اشهر ●

(عن محشوتة ٨٧/١/٢٨)

دعوى المساواة مقابل الخدمة المدنية